

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN V
TỈNH NAM ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh P**

Bản án số: 01/2022/HS-ST
Ngày 20-01-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN V, TỈNH NAM ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Bùi Thị Gấm.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Hoàng Quốc Mậu.

Bà Trần Thị Thanh Mai.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Thanh Thảo - Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện V, tỉnh Nam Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện V tham gia phiên tòa: Ông Vũ Đức Hoài - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 01 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện V, tỉnh Nam Định, Tòa án nhân dân huyện V xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 62/2022/TLST-HS ngày 30 tháng 12 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 01/2022/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 01 năm 2022 đối với bị cáo:

Phạm Đức P, sinh năm 2000 tại Nam Định.

Nơi ĐKNKTT, nơi ở hiện tại: Thôn H, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; giới tính: Nam; trình độ văn hoá: 12/12; nghề nghiệp: Công nhân khu công nghiệp Bảo Minh; con ông: Phạm Văn C, sinh năm: 1970; con bà: Vũ Thị L, sinh năm: 1969; chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: Không có; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 02 ngày 23-12-2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện V, tỉnh Nam Định. “Có mặt”.

- Bị hại: Anh Mai Quốc H, sinh năm 1999 (Đã chết).

- Người đại diện theo pháp luật của bị hại:

1. Ông Mai Văn K (Bố đẻ của anh H). “Có mặt”.

2. Bà Vũ Thị K (Mẹ đẻ của anh H). “Có mặt”.

3. Chị Lê Thị Vân A (Vợ của anh H) “Có mặt”.

Đều cư trú tại: Thôn A, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định.

Người đại diện theo ủy quyền của ông K, bà Kh và chị Vân A là: Anh Mai Anh D, sinh năm 2000 (Em trai của anh H); trú tại: Thôn A, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định. “Có mặt”.

(Theo văn bản ủy quyền được xác nhận ngày 19-5-2021).

- Người tham gia tố tụng khác:

* Người chứng kiến: Anh Phạm Văn C. “Có mặt”.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tối ngày 06-5-2021, sau khi hết giờ làm việc ở Công ty Smart Shirt khu công nghiệp Bảo Minh, Phạm Đức P có giấy phép lái xe hạng A1 một mình điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Yamaha sơn màu xanh đen BKS 18D1-583.35 dung tích xilanh 155cm³ đi về nhà. Khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày, P điều khiển xe mô tô đi đến đường liên xã L- V thuộc địa phận thôn N, xã L, huyện V, tỉnh Nam Định. Đoạn đường này mặt đường trải nhựa áp phan, rộng 5,2 mét, ở tim đường có vạch sơn màu vàng đứt quãng chia mặt đường thành hai chiều đường riêng biệt là chiều đường L - V và chiều ngược lại; theo chiều hướng L - V, lề phải rộng 0,8 mét ngoài lề phải là cánh đồng, lề trái rộng 0,5 mét, ngoài lề trái là hàng rào tôn sóng và sông Tranh; đoạn đường này thẳng, tầm nhìn thoáng và không nằm trong hiệu lực biển báo giao thông nào. Lúc này trời tối, đường vắng, P điều khiển xe mô tô đi ở phần đường bên phải theo chiều đi của mình (L- V), với tốc độ khoảng 50km/h (Theo lời khai của P) thì thấy ở giữa đường có ổ gà nằm gần hết bên chiều đường L - V, nên P đánh lái sang trái đi xe sang phần đường ngược chiều để tránh ổ gà, khi đi qua ổ gà P liền đánh lái sang phải, cho xe mô tô đi về phần đường bên phải theo chiều đi của mình, P điều khiển xe mô tô đi gần sát với vạch tim đường sơn màu vàng, thì lúc này P nhìn thấy bên chiều đường đi ngược lại có ánh đèn xe mô tô BKS 18D1-509.67 do anh Mai Quốc H điều khiển đi hướng V - L; khi hai xe mô tô tiến đến gần nhau thì P thấy anh H đánh lái sang chiều đường đi của mình nên P cũng đánh lái sang trái đi sang phần đường ngược chiều (V đi L) để tránh, nhưng do khoảng cách gần, hai xe mô tô đã đâm vào nhau tại vị trí: mặt lăn, má lốp, càng xe bánh trước bên tay ga (bên phải) xe mô tô BKS 18D1-583.35 do P điều khiển đã va chạm với càng xe, mặt lăn, má lốp bánh trước bên tay ga (bên phải) xe mô tô BKS 18D1-509.67 do anh H điều khiển, vị trí hai xe mô tô va chạm với nhau trên mặt đường là ở giữa tim đường tại khu vực phía trước tâm dấu vết dầu loang. Sau va chạm cả P và anh H bị ngã đập đầu xuống mặt đường; hai xe mô tô bị ngã đổ ra đường. Hậu quả làm P và anh H bị thương phải đi cấp cứu tại bệnh viện, do thương tích nặng đến ngày 08-5-2021 anh Mai Quốc H đã tử vong, hai phương tiện bị hư hỏng.

Khám nghiệm hiện trường vụ án tai nạn giao thông phát hiện, thu thập được các dấu vết như sau:

- Khám nghiệm hiện trường theo hướng L đi V; lấy góc nhà phía Đông -Nam (phía trước) nhà bà Bùi Thị T- sinh năm 1963, sát ngoài lề đường bên phải làm

điểm mốc, lấy mép đường bên phải làm chuẩn, đo từ điểm mốc đến tâm bánh sau xe mô tô BKS 18D1-583.35 là 72 mét;

- Ổ gà nằm trên mặt đường có KT (2,6x4,1x0,1)mét, diện tích ổ gà nằm chủ yếu ở bên phải chiều đường L- V, đo từ điểm gần nhất của ổ gà trên chiều đường L- V vào mép đường bên phải là 1 mét, từ điểm gần nhất của ổ gà trên chiều đường V - L vào mép đường bên trái là 2m, khoảng cách gần nhất từ ổ gà đến tâm bánh sau xe mô tô BKS 18D1-583.35 (hướng L- V) là 12,65 mét;

- Vết dầu loang đặc nằm ngay giữa tim đường bắn tóe ra xung quanh, KT (0,5x0,4) mét, tâm vết trùng với tim đường, tâm vết cách tâm bánh sau xe mô tô BKS 18D1-583.35 là 1 mét và cách đầu vết cày là 1,05 mét (chiều hướng đo từ tim đường ra lề trái);

- Vết cày không liên tục cày xước mặt đường nhựa, nằm trên chiều đường V- L, chiều hướng từ L đi V KT(0,7x0,02)m, đo từ đầu vết cày ra mép đường bên phải là 3,65 mét, cuối dải vết cày trùng với đầu mút gá đỡ chân người điều khiển bên phải xe mô tô BKS 18D1-583.35, đo từ cuối dải vết cày ra mép đường bên phải là 3,5 mét;

- Xe mô tô BKS 18D1-583.35 nhãn hiệu Yamaha sơn màu xanh đen, đỗ sang bên phải xe nằm bên chiều đường V- L, đầu xe quay hướng lề trái chệch phía V, đuôi xe hướng lề trái chệch phía L; đo từ tâm bánh trước xe mô tô ra mép đường bên phải là 4,4 mét, đo từ tâm bánh sau xe mô tô ra mép đường bên phải là 3,4 mét; đo từ tâm bánh sau xe mô tô đến tâm đám máu 1 là 1,4 mét.

- Đám máu 1 không rõ hình nằm phía sau xe mô tô BKS 18D1-583.35 kích thước (0,2x0,12)mét, đo từ tâm đám máu ra mép đường bên phải là 3 mét.

- Xe mô tô BKS 18D1-509.67 nhãn hiệu Honda Wave RSX sơn màu đen trắng, đỗ sang bên trái xe nằm trên chiều đường L- V, đầu xe quay hướng vào lề phải chệch phía L, đuôi xe quay hướng lề trái chệch hướng V; đo từ tâm bánh trước xe mô tô ra mép đường bên phải là 2 mét, đo từ tâm bánh sau xe mô tô ra mép đường bên phải là 2,6 mét.

- Đám máu 2 đậm đặc không rõ hình nằm phía sau xe mô tô BKS 18D1-509.67 có kích thước (1x0,6)m, đo từ tâm đám máu ra mép đường bên phải là 1,1 mét; từ tâm bánh sau xe mô tô 18D1-509.67 đến tâm đám máu 2 là 1,6 mét.

- Đám nhựa vỡ văng không rõ hình KT (5,3x9,8)mét nằm xung quanh khu vực hai xe mô tô đỗ trên, tâm đám nhựa vỡ ra mép đường bên phải là 2,9 mét, từ tâm đám nhựa vỡ đến tâm bánh sau xe mô tô BKS 18D1-509.67 là 0,5 mét.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện V đã trưng cầu giám định dấu vết cơ học, tiến hành khám nghiệm hai xe mô tô; ngày 19-7-2021 Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định tại bản Kết luận giám định số 986 kết luận: “xe mô tô BKS 18D1-583.35 va chạm với xe mô tô BKS 18D1-509.67. Vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện là mặt lăn, má lốp, càng xe bánh trước bên phải xe mô tô BKS 18D1-583.35 với càng xe, mặt lăn, má lốp bánh trước bên phải xe mô

tô BKS 18D1-509.67; vị trí va chạm giữa hai phương tiện trên mặt đường tại khu vực đám mảnh nhựa vỡ phía trước tâm dấu vết dầu loang ở giữa tim đường theo hướng từ L đi V”.

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 585/GĐKTHS ngày 15-5-2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định, kết luận nạn nhân Mai Quốc H chết do chấn thương sọ não, vỡ xương hộp sọ, tụ máu nội sọ, phù não; cơ chế hình thành vết thương vùng đầu do va đập.

Về trách nhiệm dân sự trong vụ án: Ngày 02-7-2021, bị cáo Phạm Đức P cùng bố là ông Phạm Văn C đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 150.000.000 đồng (Trong đó đã bao gồm cả thiệt hại của chiếc xe mô tô BKS 18D1-509.67), anh Mai Anh D là người đại diện theo ủy quyền của gia đình bị hại đã nhận đủ số tiền trên và không yêu cầu bồi thường gì khác.

Về việc thu giữ, tạm giữ tài liệu, đồ vật; xử lý vật chứng:

- Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện V đã thu giữ và trả lại cho chủ sở hữu là anh Mai Anh D 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave RSX sơn màu đen trắng BKS 18D1-509.67; 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô BKS 18D1-509.67; trả lại cho chủ sở hữu là Phạm Đức P 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Yamaha màu sơn xanh đen BKS 18D1-583.35; 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô BKS 18D1-583.35 và 01 giấy phép lái xe hạng A1 đều mang tên Phạm Đức P.

Anh Mai Quốc H điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave RSX BKS 18D1-509.67 có dung tích xilanh là 109cm³ không có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe mô tô trong tình trạng có nồng độ cồn (Ethanol) trong máu là 123,4mg/100ml, không cho xe đi về bên phải theo chiều đi của mình khi tránh xe mô tô đi ngược chiều, vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 9, khoản 1 Điều 17 và khoản 8, 9 Điều 8 Luật giao thông đường bộ.

Tại bản cáo trạng số 02/CT-VKSVB ngày 30-12-2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện V, tỉnh Nam Định đã truy tố Phạm Đức P về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa:

Bị cáo P khai nhận toàn bộ hành vi của bị cáo như nội dung cáo trạng đã nêu, bị cáo rất ăn năn hối cải và xin được giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện theo pháp luật của bị hại và bị cáo P thống nhất thoả thuận bị cáo P tự nguyện bồi thường tiếp cho đại diện gia đình bị hại số tiền là 20.000.000 đồng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện V tham gia phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố bị cáo Phạm Đức P phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”;

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật Hình sự; Xử phạt bị cáo Phạm Đức P từ 15 tháng đến 18 tháng cải tạo không giam giữ

Giao bị cáo Phạm Đức P cho Ủy ban nhân dân xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định giám sát, giáo dục.

Về án phí hình sự sơ thẩm: Buộc bị cáo phải nộp theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện V, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện V, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về chứng cứ và tội danh đối với hành vi của bị cáo: Bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi của mình như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện V đã truy tố. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra; phù hợp với các tài liệu chứng cứ của vụ án như: Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông; Sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông; Bản kết luận giám định pháp y về tử thi của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định; Lời khai của đại diện hợp pháp của bị hại và lời khai của những người làm chứng tại cơ quan điều tra; các biên bản điều tra cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó có đủ căn cứ kết luận:

Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 06-5-2021, tại đường liên xã L - V thuộc địa phận thôn N, xã L, huyện V, tỉnh Nam Định, Phạm Đức P điều khiển xe mô tô BKS 18D1-583.35 (Có dung tích xilanh 155cm³), có giấy phép lái xe hạng A1 theo quy định, không chú ý quan sát, không tuân thủ quy định về tránh xe đi ngược chiều vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 9, khoản 1 Điều 17 Luật giao thông đường bộ, nên đã không làm chủ được tay lái và tốc độ khi tránh ổ gà, tránh xe mô tô đi ngược chiều để bánh trước xe mô tô BKS 18D1-583.35 va chạm với bánh trước xe mô tô BKS 18D1-509.67 do anh Mai Quốc H điều khiển, hậu quả vụ tai nạn làm anh Mai Quốc H tử vong.

Đối chiếu hành vi nêu trên của bị cáo và hậu quả xảy ra với những quy định của pháp luật hiện hành thì thấy hành vi đó của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

[4]. Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội: Hành vi của bị

cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến sự an toàn và hoạt động bình thường của các phương tiện tham gia giao thông đường bộ, ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự an toàn giao thông tại địa phương. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình có thể gây ra hậu quả nguy hại cho xã hội nhưng do chủ quan nên vẫn thực hiện. Vì vậy cần xử lý nghiêm trước pháp luật và có mức hình phạt tương xứng để giáo dục, cải tạo bị cáo và răn đe phòng ngừa chung.

[5]. Về nhân thân và tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[6]. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Bị cáo cùng gia đình tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại do đó bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Trong vụ án này người bị hại cũng có lỗi, người bị hại điều khiển xe mô tô dung tích xilanh 109cm³ không có giấy phép lái xe theo quy định; điều khiển xe mô tô trong tình trạng có nồng độ cồn (Ethanol) trong máu là 123,4mg/100ml; không cho xe đi về bên phải theo chiều đi của mình khi tránh xe đi ngược chiều do đó bị cáo P được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[7]. Về đường lối xử lý hành vi phạm tội của bị cáo: Căn cứ vào tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và lỗi của các bên, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà áp dụng Điều 36 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo được cải tạo tại địa phương cũng đủ điều kiện giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho gia đình và xã hội.

[8]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, sau khi bị cáo bị tai nạn cũng phải đi điều trị thương tích, thu nhập hiện tại của bị cáo không ổn định do đó Hội đồng xét xử miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo.

[9]. Về trách nhiệm dân sự: Đại diện theo uỷ quyền của gia đình người bị hại đã nhận đủ số tiền 150.000.000 đồng. Tại phiên toà, bị cáo và đại diện theo pháp luật cùng thống nhất thoả thuận, bị cáo P tự nguyện bồi thường tiếp cho đại diện hợp pháp của bị hại số tiền 20.000.000 đồng. Hội đồng xét xử ghi nhận sự tự nguyện thoả thuận của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại.

* Ông Phạm Văn C cùng bị cáo tự nguyện bồi thường số tiền 150.000.000 đồng cho đại diện bị hại, ông C không có đề nghị gì do đó Hội đồng xét xử không xem xét, giải quyết và không xác định ông C là người có quyền lợi liên quan trong vụ án.

* Đối với anh Mai Anh D là chủ sở hữu chiếc xe mô tô BKS 18D1-509.67, qua điều tra xác minh tối ngày 06-5-2021 anh Mai Quốc H không có giấy phép lái xe theo quy định và đã uống rượu bia, đã tự ý lấy xe mô tô đi và xảy ra vụ tai nạn giao thông trên, anh D không giao xe mô tô cho anh H do đó Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện V không xử lý anh Mai Anh D là phù hợp.

[10]. Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải nộp theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51, Điều 36 của Bộ luật Hình sự.

Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

1. Tuyên bố bị cáo Phạm Đức P phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Xử phạt bị cáo Phạm Đức P 18 (Mười tám) tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định nhận được quyết định thi hành án và bản án.

Giao bị cáo Phạm Đức P cho Ủy ban nhân dân xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định giám sát và giáo dục.

Bị cáo Phạm Đức P phải thực hiện những nghĩa vụ quy định tại Luật Thi hành án hình sự.

3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện thoả thuận của bị cáo và đại diện theo pháp luật của bị hại: Bị cáo P tự nguyện bồi thường tiếp cho đại diện hợp pháp của bị hại là ông Mai Văn K, bà Vũ Thị Kh và chị Lê Thị Vân A số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (Đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

4. Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo Phạm Đức P phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng).

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo, người đại diện theo pháp luật của bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Đại diện theo pháp luật của bị hại;
- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND tỉnh + huyện;
- Sở Tư pháp tỉnh ND.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- Công an huyện V;
- Chi cục THADS huyện V;
- Phòng PV 06 CA tỉnh ND;
- UBND xã Y, huyện Y, ND
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu VP Tòa án.

Bùi Thị Gấm